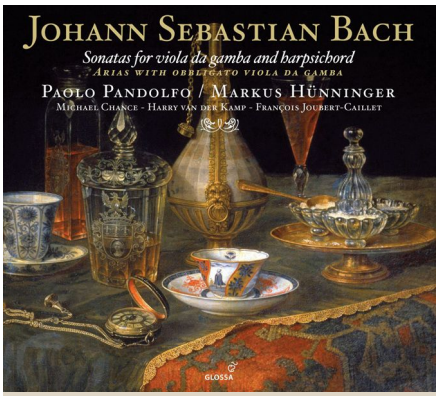
GLOSSA

GCD 920411
New release information
September 2010

Johann Sebastian Bach
Sonatas for viola da gamba



Johann Sebastian Bach
Sonatas for viola da gamba and harpsichord
Arias with obbligato viola da gamba

Paolo Pandolfo, viola da gamba
Markus Hünninger, harpsichord & organ

with
Michael Chance, countertenor
Harry van der Kamp, bass
François Joubert-Caillet, violone

PROGRAMME

Sonata I, BWV 1027
Adagio - Allegro, ma non tanto - Andante - Allegro moderato

Preludio (improvised)

Komm, süßes Kreuz
(Recitativo & Aria, *Matthäus-Passion*, BWV 244)

Sonata II, BWV 1028
Adagio - Allegro - Andante - Allegro

Es ist vollbracht
(Aria, *Johannes-Passion*, BWV 245)

Sonata III, BWV 1029
Vivace - Adagio - Allegro

PRODUCTION DETAILS

Total playing time 59:42
Recorded in the Église Saint-Appolinaire in Bolland, Belgium, in May 2010
Engineered and produced by Manuel Mohino
Executive producer: Carlos Céster
Design: Valentín Iglesias
Booklet texts: Paolo Pandolfo, Anselm Hartinger
English Français Deutsch Español

8 424562 204119

NOTES (ENG)

Fifteen years on from his earlier recording of Bach's three *Sonatas for viola da gamba and harpsichord* (on Harmonia Mundi, alongside Rinaldo Alessandrini), Paolo Pandolfo is now returning to this repertory with a thoroughly-rethought approach, the fruit of active and concentrated years of consideration, study and research into the inherent possibilities of his instrument. Given the basic differing natures of these two instruments, the performance of these works very often turns – in Pandolfo's words – into a "musical argument", rather than what is demanded by the music's essential nature: a "musical conversation" in which the score achieves "transparency and eloquence".

For this exercise in interpretative discourse Paolo Pandolfo has found a suitably-engaged musical mind in harpsichordist Markus Hünninger, a friend for many years and a teacher, like Pandolfo, at the Schola Cantorum Basiliensis. The resulting disc has a very personal flavour to it, reiterating the uncompromising sense of quality in all that the Roman gamba player does. Following on from his essential recordings of music by Forqueray, Hume, Marais, Sainte Colombe and Abel, he is now rounding off on Glossa his own particular vision of Bach, which he commenced in 2000 with the recording of the now-legendary *Six Suites*.

To complete the disc there are two vocal arias with *obbligato* viola da gamba drawn from two of Bach's *Passions*, in which Pandolfo is joined by two leading early music singers of recent times, the countertenor Michael Chance and the bass Harry van der Kamp.

NOTES (FRA)

Une quinzaine d'années après son premier disque des *Sonates pour viole de gambe et clavecin* de Bach (avec Rinaldo Alessandrini, Harmonia Mundi), Paolo Pandolfo revient à ces œuvres qu'il interprète dans une perspective tout à fait renouvelée, grâce à de longues années de réflexion intense, d'études et de recherches sur les possibilités de la viole de gambe. Selon Pandolfo, ces œuvres posent entre autres problèmes celui de pas convertir la « conversation musicale » inhérente à la partition en une « dispute musicale » que peut provoquer la nature si différente des deux instruments ; la solution permet d'interpréter l'œuvre avec toute « sa transparence et son éloquence ».

Une certaine complicité est évidemment indispensable pour cet exercice de communication interprétative : le complice est dans ce cas le claveciniste Markus Hünninger, ami de longue date et enseignant, comme Pandolfo, à la Schola Cantorum de Bâle. Nous avons là un disque très personnel, avec cette qualité sans compromis qui est le sceau du gambiste romain : après une série de volumes essentiels dédiés à Forqueray, Hume, Marais, Sainte Colombe et Abel, Paolo Pandolfo complète chez Glossa son voyage particulier dans l'univers de Bach, commencé en 2000 par le disque culte (déjà !) des *Six suites*.

Aujourd'hui, les *Sonates pour viole de gambe et clavecin* sont accompagnées par deux arias avec viole de gambe *obbligata* provenant des *Passions* de Bach : deux des grandes voix de la musique ancienne des dernières décennies rejoignent Pandolfo, le contre-ténor Michael Chance et la basse Harry van der Kamp.

NOTAS (ESP)

Quince años después de haber grabado las *Sonatas para viola da gamba y clave* de Bach por primera vez (Harmonia Mundi, junto a Rinaldo Alessandrini), Paolo Pandolfo vuelve a este repertorio con un planteamiento completamente renovado, fruto de intensos años de reflexión, estudio e investigación de las posibilidades de su instrumento. En palabras de Pandolfo, la interpretación de estas obras, debido a la naturaleza tan diferente de los dos instrumentos, se convierte muy a menudo en una «disputa musical», en vez de lo que la grandeza de esta música demanda, que es una «conversación musical» en la que la partitura adquiera «transparencia y elocuencia».

La complicidad requerida para este ejercicio de comunicación interpretativa la ha encontrado Pandolfo en la figura del clavecinista Markus Hünninger, amigo desde hace muchos años y docente como él en la Schola Cantorum de Basilea. El resultado es un disco muy personal, en la línea de calidad sin compromisos de todo lo que produce el violagambista romano, que tras sus fundamentales registros dedicados a Forqueray, Hume, Marais, Sainte Colombe y Abel completa ahora en Glossa su particular visión de Bach, iniciada en 2000 con la grabación de las ya legendarias *Seis suites*.

El disco se completa con dos arias con viola da gamba *obbligata* extraídas de dos *Pasiones* de Bach, para las que Pandolfo ha contado con las intervenciones de dos de los grandes cantantes de música antigua de las últimas décadas, el contratenor Michael Chance y el bajo Harry van der Kamp.

NOTIZEN (DEU)

Ungefähr 15 Jahre nach seiner ersten Aufnahme mit den *Sonaten für Viola da gamba und Cembalo* von J.S. Bach (mit Rinaldo Alessandrini, Harmonia Mundi) kommt Paolo Pandolfo wieder auf diese Werke zurück, die er dank seiner langjährigen intensiven Reflexion, seiner Forschungen und Untersuchungen mit einer völlig neuartigen Sichtweise interpretiert. Laut Pandolfo gerät die Interpretation dieser Werke, bedingt durch die starke Unterschiedlichkeit der Instrumente, sehr oft zu einem »musikalischen Disput«, wobei die Großartigkeit dieser Musik eigentlich verlangt, dass sie eine »musikalische Konversation« sei, durch die die Partitur sowohl »Transparenz als auch Eloquenz« erreicht.

Eine solche interpretierende Kommunikation ist natürlich nicht ohne einen »Komplizen« möglich, den Pandolfo in der Gestalt des Cembalisten Markus Hünninger gefunden hat. Dieser ist ein langjähriger Freund und wirkt ebenso wie Pandolfo als Dozent an der Schola Cantorum Basiliensis. Das Resultat ist eine sehr persönliche Aufnahme, die in einer Linie mit all den qualitativ hochstehenden Projekten steht, die der aus Rom stammende Gambist verfolgt, ohne jemals Zugeständnisse zu machen. Nach einer Reihe von Einspielungen, die Forqueray, Hume, Marais, Sainte Colombe und Abel gewidmet waren, vervollständigt Pandolfo nun sein ungewöhnliches Bild von Bach, dessen ersten Bestandteil er im Jahr 2000 mit der bereits jetzt legendären Einspielung der *Sechs Suiten* vorlegte.

Nun werden die Gambensonaten noch durch zwei Arien mit obligater Viola da gamba ergänzt, die aus den Bachschen Passionen stammen. Zwei der großen Stimmen der Alten Musik gesellen sich zu Pandolfo: Michael Chance und Harry van der Kamp.